

Глава 7. Бог Оружия

(прим.пер.: God Gun - Бог Оружия - Бог Ган - это почтительное обращение к герою, состоящее из указания на его уровень в игре и его ник. Короче, он очень крут!)

С гарнитурой в ухе он продолжал слушать телефонный звонок, но эти великолепные глаза, уделив ей некоторое внимание, осмотрели Тун Нянь с головы до пят, прежде чем он повернулся к 97-му. «Как ты ее назвал?»

«Н-невестка...» у 97-го почему-то появилась слабость в коленях.

Эти глубокие черные глаза снова посмотрели на нее: «Почему он зовет тебя невесткой?»

Тун Нянь готова была расплакаться: «Я не знаю...»

"Откуда мне знать, почему этот парень вдруг захотел назвать меня невесткой?"

Тогда он бросил взгляд на Гранта: «Грант, ты ее знаешь?»

Закрыв глаза, Грант покачал головой: «Нет»

«Неужели?» возразил он подозрительно.

«Точно... Лидер, просто нарежь меня и оставь в покое».

Сузив глаза, он еще раз перевел взгляд на Тун Нянь.

«Ты знаешь его?» спросил он, указывая подбородком на Гранта.

Тун Нянь почувствовала себя ужасно обиженной и яростно замотала головой: «Я действительно его не знаю».

"Откуда, во имя всего святого, мне знать, кто он?.."

Ган замолчал на несколько секунд, прежде чем продолжить телефонный разговор на английском с человеком, ответственным за европейскую команду: "Продолжайте говорить. Не останавливайтесь." Затем он встал с большого дивана у окна, жестом указывая Тун Нянь, чтобы она шла за ним в боковую комнату. Она чувствовала себя настолько неловко, что даже не осмеливалась поднять голову, и не заметила восхищенного взгляда в глазах 97-го: "Лидер, без сомнения, хорошо ладит со своей женой". Опустив голову, девушка послушно последовала за Ганом в боковую комнату.

Он сделал весьма красноречивый жест: "Закрой дверь".

Тун Нянь сразу же потянулась и захлопнула дверь.

Вернувшись к двери, он включил отопление, отрегулировал температуру и сбросил черную куртку с плеч на пустой диван. Он снова указал, на этот раз на кресло рядом с ней: "сядь."

Со скоростью молнии Тун Нянь села. Колесики кресла заскользили и она чудом избежала падения.

Она тут же попыталась поменять положение тела, чтобы сесть как следует. И только тогда поняла, что дело не в том, что она неудобно села, а в том, что колеса сломаны....

Девушка чувствовала, что атмосфера в комнате была слишком странной. Не смея пошевелиться, она продолжала осторожно сидеть в кресле со сломанными колесиками, ожидая, пока он наконец закончит свой разговор и сядет напротив нее.

«Кресло сломано?» его глаза скользнули по креслу под ней.

«Аа?» Тун Нунь тотчас же вскинула голову. «Все нормально. Не важно. Я могу и так посидеть».

Он недоверчиво посмотрел на маленькие колесики в нижней части кресла и затем больше не обращал на них внимание. Небрежно открыв в телефоне Техасский холдем (покер), он начал матч. «Если я правильно помню, мы видимся уже во второй раз?»

Она ответила: «М-м...»

Ган продолжал: «Первый раз был ночью в интернет-кафе. Второй раз прямо сейчас».

И снова в ответ: «М-м...»

Склонив голову, она смотрела на свои руки, сложенные на коленях. Ее пальцы были переплетены между собой, а сама она была так удручена, что вот-вот могла расплакаться.

После того, как она несколько раз прокрутила в голове всю эту путаницу, произошедшую только что, она примерно смогла понять, где произошла ошибка.. И все из-за этого вечно ненадежного До Ная. Он нашел для нее имя, но оказывается, они приняли желаемое за действительное.

Тот, кого звали Грант, явно был тем миловидным парнем в очках....

Это был совсем не "он"...

"Довольно хорошая комбинация карт?" Он поставил пять тысяч, затем продолжил допрос: «Так ты знаешь еще кого-нибудь в К&К? Кроме меня?»

«Нет...»

Он снова уточнил: «То есть среди всех людей на стадионе ты знаешь только меня?»

«М-м...»

«Ты пришла, чтобы найти меня?»

«А?» Она встревоженно вскинула голову и выпалила отрицание. «Нет, вовсе нет. Я не искала Вас».

Разве могла она сказать: «Несколько дней назад я влюбилась в тебя с первого взгляда. А сегодня утром случайно увидела в аэропорту, я была очень взволнована и повсюду искала информацию о том, где ты мог быть. А потом, с выставки аниме, я последовала за тобой до самого места проведения игрового турнира? ...»

Конечно же, нет!

Его брови взметнулись вверх от удивления. В этот момент в игре он поставил все, что у него было, на кон, успешно распугав при этом всех своих соперников, выиграл партию и собрал бесчисленное количество фишек в свой кошелек.

«Это странно. Ты знаешь только меня, но пришла не для того, чтобы со мной встретиться... Тогда зачем ты специально пришла в зону отдыха команды K&K?»

«Я... - запинаясь, пробормотала она, - я просто проходила мимо и подумала, что тут забавно, поэтому я зашла, чтобы удовлетворить свое любопытство».

«О? Удовлетворить любопытство?» уголки его губ приподнялись, а на щеке появилась неглубокая ямочка. «Ты проделала весь этот путь на самолете, проезжала мимо стадиона и подумала, что тут весело. Поэтому специально купила билет, чтобы войти и посмотреть из любопытства. А потом ты вдруг услышала, как кто-то сказал, что игроку по имени Грант стало плохо, и решила, что этот человек, Грант, нуждается в утешении, поэтому... ты пришла в зону отдыха K&K, чтобы навестить несчастного парня, у которого кровоточил желудок?»

Он закончил свое изложение событий и, как бы мимоходом, вставил еще одну фразу, делая на ней ударение. «Ах, да. Точно! Я забыл упомянуть, что этого бедолагу ты даже не знаешь».

Тун Нянь готова была расплакаться. «Я правда не знаю его. Честно...»

Однако это звучало так, будто она врала...

Получив все эти ответы и мысленно собрав их воедино, он пришел к более или менее разумному заключению и прекратил расспросы.

Исходя из выражения лица этой девушки и содержания ее недавнего разговора с Грантом, было трудно предположить, что они не знакомы. И все же, оба настаивали на том, что не знают друг друга. Ган полагал, что это была... своего рода романтическая привязанность? Девчонка проделала весь этот путь к Гранту, только чтобы быть отвергнутой, и, более того, защищая его, она не говорит правду?

"Но почему они назвали ее моей женой?"

"Грант хочет сделать своего босса козлом отпущения?"

Ган нахмурился, внезапно почувствовав, что из нескольких ключевых игроков его команды нет ни одного, о ком бы ему не пришлось беспокоиться. Почему у них у всех были проблемы с любовью и отношениями?

"Почему он перестал спрашивать?"

Тун Нянь снова украдкой подняла голову и взглянула на него. И вновь, совершенно неожиданно, ее поймали с поличным.

Ган закрыл игру и спросил с насмешкой: «Что? Есть что-то, о чем ты хочешь спросить?»

Хм? Она правда... может задать вопрос?

Промедлив лишь долю секунды, Тун Нянь собрала все свое мужество и спросила. «Вы тоже профессиональный игрок?»

«Я? - он на мгновение задумался. - Не могу считаться таковым».

«Тогда почему они называют Вас "Лидер"?»

Касаемо этого вопроса...

По правде говоря, он никогда не обсуждал эту тему с кем-то, кто не знаком с профессией, поэтому дал неопределенный ответ. «Они участвуют в матчах, а я забочусь об их питании, одежде, проживании и переездах».

О... Получается, он был как организатор выставки, ответственный за приглашение и приезд специальных гостей, а также отвечающий за их питание, размещение и соблюдение всего расписания... Должно быть, это очень утомительная работа. Ну и дела, эти профессиональные геймеры выиграли столько наград и получили столько славы, но кто на самом деле задумывался о тяжелой работе, проделанной за кулисами?

Тун Нянь тайком, немного робко, начала воображать. Если в будущем он увидит, сколько у нее поклонников, будет ли он потрясен? Почувствует ли он давление? Разве мужчине нравится, когда у женщины больше поклонников, чем у него?..

Внезапно кто-то постучал в дверь.

«М-м, это... Лидер, ты и... - пара сухих покашливаний, - уже закончили? «

Голос говорившего дрожал. Очевидно, 97-й заставил парня принять огонь на себя.

Ган неторопливо убрал телефон и с досадой в голосе спросил: «Что-то срочное?»

« ... Нет. Просто это... мы есть хотим».

В этих словах был подтекст: "Вы с невесткой заперлись в комнате, чтобы заняться Бог-знает-чем. Как мы, жалкая-кучка-неудачников-одиночек-без-маковой-росинки-во-рту-с-самого-утра-до-сих-пор-да-еще-и-участвовавших-в-соревнованиях, можем принять это? Как нам это стерпеть?!»

«Пусть все садятся в автобус» склонив голову, он взглянул на часы и понял, что прошло довольно много времени.

Что до этой маленькой леди...

Хорошо, сейчас он побудет козлом отпущения. Но сегодня вечером он разберется с тем, что произошло между ней и Грантом.

Он встал, взял куртку с дивана, бросив еще один взгляд на позу, в которой она сидит. «Уверена, что кресло не сломано?»

«Нет» Тун Нянь вскочила на ноги.

В ответ на ее слова кресло с грохотом опрокинулось.

.....

Он взглянул на упавшее кресло, приподнял брови и молча направился прямо к выходу из комнаты.

Когда Тун Нянь осталась одна, ей захотелось в слезах сбежать отсюда без оглядки и мчаться прямо домой.

Она могла поклясться, что все самые неловкие поступки, которые она совершила за всю свою жизнь, были сделаны в эти последние несколько дней.

Конференц-зал был уже совершенно пуст. Ушли все, даже больной парнишка и врач с медсестрами. Вокруг было тихо. После того, как она молча жалела себя целых три минуты, она, наконец, уныло толкнула дверь и вышла.

Это было рабочее пространство для всего, что происходило на турнире. Сегодняшние соревнования еще не закончились, поэтому, естественно, присутствовало еще много персонала и рабочих.

Когда все увидели, что Тун Нянь вышла из конференц-зала, который был специально отведен для К&К, они сразу же начали пристально ее разглядывать, размышляя и строя догадки, кем же именно была эта девушка, которая выглядела милой и симпатичнее, чем косплееры, которые пришли сегодня?

Тун Нянь молча сделала несколько шагов, прежде чем ее разум хоть немного прояснился.

Стоп! Что-то было не так. Ее багаж.

Ее багаж все еще был у того парня, который привел ее сюда.

Собравшись с мыслями, она обвела взглядом комнату, где оставила свой багаж. По воле случая, к ней с широкой улыбкой на лице шел 97-й, таща за собой ее маленький серебристый чемодан.

«Спасибо» Тун Нянь неловко протянула руку, пытаясь забрать у него чемодан.

«Невестка, не будь такой вежливой» усмехнулся 97-й без малейшего намерения отдать ей чемодан. «Поторопись и садись в автобус. Я помогу тебе донести чемодан».

"Хм? Куда это они собираются?"

«Лидеру нужно кое-что обсудить с организаторами турнира. Он сказал мне посадить тебя в автобус. Будем праздновать победу! Мы собираемся поесть».

"Что? Праздновать победу?"

«Тебе все равно рано или поздно придется со всеми встретиться. - 97-й понизил голос и мягко успокоил: - Не бойся, невестка. Не нужно бояться».

<http://tl.rulate.ru/book/32817/817170>